منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

المعيار الدولي رقم 28 الملحق 7

عربي

معاملة الصحة النباتية رقم 7: معاملة تشعيع لآفة ذباب ثمار الفاكهة من فصيلة (عام) Tephritidae

صادر عن أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات



تركت هذه الصفحة فارغة عمد ا

# المعيار الدولى 28

# معاملات الصحة النباتية للآفات الخاضعة لقواعد الحجر الزراعي

# معاملة الصحة النباتية رقم 7:

# معاملة تشعيع لآفة ذباب ثمار الفاكهة من فصيلة Tephritidae (عام)

أعتمد في 2009، نشر في 2021

### نطاق المعالجة

تنطبق هذه المعالجة على استخدام الإشعاع في الفاكهة والخضر بجرعة ممتصة دنيا قدرها 150 غي لمنع ظهور الأفة البالغة من ذباب الفاكهة عند الفعالية المحددة. وينبغي تطبيق هذه المعالجة وفقا للمتطلبات المبينة في المعيار الدولي 18 (خطوط توجيهية لاستخدام الإشعاع في الصحة النباتية)!.

### وصف المعالجة

اسم المعالجة المعالجة بالإشعاع لذباب الفاكهة من العائلة Tephritidae (عام)

المكوّن الفعّال غير متوافر

نمط المعاملة تشعيع

الأفة المستهدفة ذباب الفاكهة من العائلة Diptera: Tephritidae) Tephritidae

البنود الخاصعة للوائح جميع أنواع الفاكهة والخضر التي تعول ذباب الفاكهة من العائلة

Tephritidae المستهدفة

## جدول المعالجة

الجرعة الممتصة الدنيا البالغة 150 غي لمنع ظهور الأفات البالغة من ذباب الفاكهة.

تبلغ درجة الثقة بأن المعاملة بناء على هذا الجدول تحول دون ظهور ما لا يقل عن 99.9968 في المائة للأفة البالغة من ذباب الفاكهة نسبة 95 في المائة.

ينبغى تطبيق المعالجة وفقا لمتطلبات المعيار 18.

الا يتضمن نطاق المعاملات المنصوص عليها في الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات القضايا المتصلة بتسجيل المبيدات أو الشروط المحلية الأخرى الخاصة بالموافقة على المعاملات. كذلك لا تتضمن المعاملات معلومات عن الأثار المحددة بالنسبة للصحة البشرية أو سلامة الأغذية، وهي القضايا التي ينبغي التعامل معها وفقا للإجراءات المحلية قبل الموافقة على المعاملة. وعلاوة على ذلك، يُنظر في التأثيرات على جودة المنتج قبل اعتماد تلك المعاملات على المستوى الدولي. ولا يوجد إلزام على طرف متعاقد في ما يتصل بالموافقة على المعاملات، أو تسجيلها أو اعتمادها للاستخدام في أراضيه.

## معلومات أخرى ذات صلة

نظرا لأن الإشعاع قد لا يسفر عن نفوق كامل للآفة، قد يواجه المفتشون هذه الآفة حية وإن لم تكن سليمة (اليرقات و/أو الآفة اليافعة) خلال عملية التفتيش. غير أن ذلك لا يعني فشل المعالجة.

استند فريق الخبراء المختص المعني بمعالجات الصحة النباتية في تقييمه لهذه المعالجة إلى Gould & von و (2004) Follett & Armstrong (2004) Bustos et al البحوث التي اضطلع بها (2004) Bustos et al البحوث التي اضطلع بها (1999) Hallman & Thomas (2001) Hallman & Martinez (2004) Hallman (1991) Windeguth (1999) von Wideguth (1992) Jessup et al (1991) Heather et al (1999) Hallman & Worley (1986) von Windeguth & Ismail (1987) von Windeguth & Ismail carambola, Carica papaya, Citrus paradisi, Citrus reticulata, Citrus sinensis, Lycopersicon esculentum, Malus pumila, Mangifera indica, Persea americana, Prunus avium and Vaccinium corymbosum.

وكان استنتاج فعالية المعالجة في جميع الفاكهة والخضر يستند إلى المعارف والخبرات بأن أنظمة قياس جرعة الإشعاع تقيس جرعة الإشعاع الفعلية التي تمتصها الآفة المستهدفة بصورة منفصلة عن السلعة العائلة، وإلى القرائن من الدراسات البحثية بشأن طائفة من الآفات والسلع. ويشمل ذلك در اسات عن الآفات و العوامل التالية:

Anastrepha ludens (Citrus paradisi and Mangifera indica), Anastrepha suspensa (Averrhoa carambola, Citrus paradisi and Mangifera indica), Bactrocera tryoni (Citrus sinensis, Lycopersicon lycopersicum, Malus pumila, Mangifera indica, Persea americana and Prunus avium), Cydia pomonella (Malus pumila and artificial diet) and Grapholita molesta (Malus pumila and artificial diet) (Bustos et al., 2004; Gould & von Windeguth, 1991; Hallman, 2004, Hallman & Martinez, 2001; Jessup et al., 1992; Mansour, 2003; von Windeguth, 1986; von Windeguth & Ismail, 1987).

غير أنه لوحظ أن فعالية المعالجة لم تختبر بالنسبة لجميع عوائل الآفة المحتملة من الفاكهة والخضر. وإذا توافرت قرائن تشير إلى أن استنتاج المعالجة بأنها تغطي جميع عوائل هذه الآفة هي قرائن غير صحيحة سيعاد النظر عندئذ في هذه المعالجة.

### المراجع

قد يشير هذا الملحق إلى المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية. وهذه المعايير متاحة على البوابة https://www.ippc.int/en/core-activities/standards- الدولية للصحة النباتية على الموقع: setting/ispms.

- **Bustos, M.E., Enkerlin, W., Reyes, J. & Toledo, J.** 2004. Irradiation of mangoes as a postharvest quarantine treatment for fruit flies (Diptera: Tephritidae). *Journal of Economic Entomology*, 97: 286–292.
- **Follett, P.A. & Armstrong, J.W.** 2004. Revised irradiation doses to control melon fly, Mediterranean fruit fly, and Oriental fruit fly (Diptera: Tephritidae) and a generic dose for tephritid fruit flies. *Journal of Economic Entomology*, 97: 1254–1262.
- **Gould, W.P. & von Windeguth, D.L.** 1991. Gamma irradiation as a quarantine treatment for carambolas infested with Caribbean fruit flies. *Florida Entomologist*, 74: 297–300.
- **Hallman, G.J.** 2004. Ionizing irradiation quarantine treatment against Oriental fruit moth (Lepidoptera: Tortricidae) in ambient and hypoxic atmospheres. *Journal of Economic Entomology*, 97: 824–827.
- **Hallman, G.J.** 2004. Irradiation disinfestation of apple maggot (Diptera: Tephritidae) in hypoxic and low-temperature storage. *Journal of Economic Entomology*, 97: 1245–1248.
- **Hallman, G.J. & Martinez, L.R.** 2001. Ionizing irradiation quarantine treatments against Mexican fruit fly (Diptera: Tephritidae) in citrus fruits. *Postharvest Biology and Technology*, 23: 71–77.

- Hallman, G.J. & Thomas, D.B. 1999. Gamma irradiation quarantine treatment against blueberry maggot and apple maggot (Diptera: Tephritidae). Journal of Economic Entomology, 92: 1373-1376.
- Hallman, G.J. & Worley, J.W. 1999. Gamma radiation doses to prevent adult emergence from immatures of Mexican and West Indian fruit flies (Diptera: Tephritidae). Journal of Economic Entomology, 92: 967-973.
- Heather, N.W., Corcoran, R.J. & Banos, C. 1991. Disinfestation of mangoes with gamma irradiation against two Australian fruit flies (Diptera: Tephritidae). Journal of Economic Entomology, 84: 1304-1307.
- Jessup, A.J., Rigney, C.J., Millar, A., Sloggett, R.F. & Quinn, N.M. 1992. Gamma irradiation as a commodity treatment against the Queensland fruit fly in fresh fruit. Proceedings of the Research Coordination Meeting on Use of Irradiation as a Quarantine Treatment of Food and Agricultural Commodities, 1990: 13-42.
- Mansour, M. 2003. Gamma irradiation as a quarantine treatment for apples infested by codling moth (Lepidoptera: Tortricidae). *Journal of Applied Entomology*, 127: 137–141.
- von Windeguth, D.L. 1986. Gamma irradiation as a quarantine treatment for Caribbean fruit fly infested mangoes. Proceedings of the Florida State Horticultural Society, 99: 131–134.
- von Windeguth, D.L. & Ismail, M.A. 1987. Gamma irradiation as a quarantine treatment for Florida grapefruit infested with Caribbean fruit fly, Anastrepha suspensa (Loew). Proceedings of the *Florida State Horticultural Society*, 100: 5–7.

#### تاريخ المطبوع

هذا ليس جزءاً رسمياً من المعيار تاريخ هذا المطبوع متصل بالنسخة الصادرة باللغة العربية فقط، وللحصول على لمحة تاريخية شاملة، يرجى الإطلاع على النسخة الصادرة باللُّغة الإنكليزية للمعيّار.

00-2009 هيئة تدابير الصُحة النباتية - [الدورة الرابعة] اعتماد المُعيار. المعيار الدولي 28. الملحق 7. معاملة تشعيع لأفة نباب ثمار الفاكهة من فصيلة Tephriditae (عام) (2009). روما، الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، الفاو.

21-2012 أعادت أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات تنسيق المعيار (على أفضل وجه باللغة العربية) للاتساق في معلومات الاعتماد، والمراجع، والتعاريف مع النسخة الإنكليزية للمعيار

2016-12 قامت أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بترجمة و ادراج التعديلات الحبرية طبقاً لإجراءات ابطال المعايير المعتمدة من هيئة تدابير الصحة النباتية – الدورة 10

2021-03 أحاطت هيئة تدابير الصحة النباتية في دورتها الخامسة عشرة علمًا بالتعديلات الحبرية في معاملات التشعيع لذباب ثمار الفاكهة من فصيلة Tephritid. وقد أدرجت أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات هذه التعديلات الحبرية في النص وأعادت

آخر تحديث لتاريخ المطبوع: 05-2021

#### الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

إن الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات هي اتفاق دولي بشأن الصحة النباتية يهدف إلى حماية الموارد النباتية حول العالم وإلى تيسير التجارة الآمنة. وتتمثّل رؤية الاتفاقية في أن تتمتع البلدان كلها بالقدرة على تنفيذ إجراءات متوائمة لمنع دخول الأفات إليها وانتشارها فيها، وللحد من تأثيرات الأفات على صعيد الأمن الغذائي والتجاري والنمو الاقتصادي والبيئة."

#### الهيكل التنظيمي

- ♦ هناك أكثر من ١٨٠ طرفًا متعاقدًا في الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.
- ♦ لكل طرف متعاقد منظمة وطنية لوقاية النباتات وجهة اتصال رسمية تابعة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.
- ◄ تمّ إنشاء ١٠ منظمات إقليمية لوقاية النباتات لتنسيق عمل المنظمات الوطنية لوقاية النباتات في مختلف مناطق العالم.
- ♦ امانة الاتفاقية الدولية لوقاية النبات تنسق انشطتها مع المنظمات الدولية المعنية للمساعدة في بناء القدرات الاقليمية و الوطنية
  - ♦ تقوم منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة بتوفير خدمات الأمانة للاتفاقية.

امانة الاتفاقية الدولية لوقاية النبات www.ippc.int | ippc@fao.org

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة روما، إيطاليا